





www.haydarya.com

تصدير ندوة القلم الاتلازي - جلة

- ١ -

عبد الأمايم على ملائكة الأشرف

الناشر
عذان كل الدين

مكتبة الروضة العيدالية طرق طبع محفوظة لسنوات
الرقم ٦٧٣٢
التاريخ ١٩٦٩

مطبعة الآداب في النجف الأشرف

الله العزیز
حربیه

الى القيادة والحكام

في كل زمان ومكان

الكتاب والكتاب

تحريم

كتاب - نهج البلاغة - للإنسانية عامة . لاذه
يحمل أصالة فكرية ويلامس المشاعر والأذواق ،
ويخاطب غرائز النفس الأمارة .. وهو في القمة العالمية
الرفيعة من الضوابط العقلية وخصائص المباني اللفظية .
وعهد الإمام عليه السلام - لواليه على مصر -
مالك بن الحارث الأشتر - دراسة خاضعة لمنطق
تجربة زمنية عاشهها الإنسان المؤمن برسالة ، وطمأن

قدميه في زحمة كفاح مستمر . وقد وضع نفسه على مستوى المسؤولية الكبرى - بعد المعركة - وقال كلمته واضحة صريحة ، لئلا يكون ضحيتها الملايين . وفي البشرية أحقاد كامنة ومطامح عالية . وتربيه قيادية ملخصة - كما هي في تراثنا الخالد أو فقل كما هي في ميزان الشخصية العادلة عند الامام عليه السلام بجدارة بالاعلان والاستثمار وما هي إلا وثيقة الانسان للانسان فيما له أو عليه .

ومن هنا كان - عهد الامام مالك - موضع دراسة وتقدير لشخصية الحاكم والمحكوم . واستجابة لنداء النبوة في الأخذ بتعاليم الامة حذرًا من الضلال ولذا آثرنا نشره .

قلم الندوة

عدنان كمال الدين

السُّوْلَى الْمُكَفَّلُونَ

عهد الامام علي مالك

هذا ما أمر به عبد الله علي أمير المؤمنين - مالك ابن الحارث الاشتراط - (١) في عهده إليه - حين ولاده مصر . جبائية خراجها - وجهاد عدوها - واستصلاح أهلها - وعمارة بلادها .

(١) هو مالك بن الحارث بن يغوث بن مسلمة ابن ربعة بن خزيمة بن سعد بن مالك بن النخع ابن وعلة بن خالد بن مالك بن أدد ، كان من أكابر زعماء العراق . ورئيس أركان جيش الامام علي (ع) في حرب الجمل وصفين والنهر وان ، قال فيه =

ضوابط الداعي

أمره يتقوى الله . وإيشار طاعته . وإتباع ما أمر به
في كتابه من فرائضه وسننه التي لا يسعد أحد إلا
باتباعها . ولا يشقى إلا مع جحودها وإضاعتها ، وأن

= الامام (ع) « رحم الله مالكـا فلقد كان لي كما كنت
لرسول الله » . وقال فيه معاوية : كان لعلي
يمينـان فقطـعت إحدـاهـما بـصـفين - يعني عمار بن ياسر -
وقطـعتـ الآخرـى - يعنيـ الاشتـر - .

ولاه الامام (ع) على مصر بعد ان قـتـلـ محمدـ بنـ
أبيـ بـكـرـ علىـ يـدـ عـمـروـ بنـ العـاصـ وقدـ اـحتـالـ عـلـيهـ رـجـلـ
منـ اـهـلـ .. الخـراجـ .. بـأـمـرـ مـعـاوـيـةـ وـفـيـ مدـيـنـةـ قـرـبـ
.. السـوـيـسـ .. قـضـىـ مـسـمـوـمـاـ عـلـيـ يـدـهـ فـيـ شـرابـ منـ =

يَنْصُرُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ بِقُلُوبِهِ وِيدِهِ وَلِسَانَهُ . فَإِنَّهُ جَلَّ اسْمَهُ
قَدْ تَكْفِلُ بِنَصْرٍ مِنْ نَصْرِهِ وَإِعْزَازٍ مِنْ أَعْزَهُ وَأَمْرِهِ أَنْ
يَكْسِرَ نَفْسَهُ مِنَ الشَّهْوَاتِ وَيَزْعُمُهَا عَنْدَ الْجَمْحَاتِ .
وَإِنَّ النَّفْسَ أَمْارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحْمَ اللَّهُ .

إِنِّي قَدْ وَجَهْتُكَ إِلَى بَلَادِ قَدْ جَرَتْ عَلَيْهَا دُولٌ
قَبْلِكَ مِنْ عَدْلٍ وَجُورٍ . وَإِنَّ النَّاسَ يَنْظَرُونَ مِنْ أَمْرِكَ
فِي مِثْلِ مَا كَنْتَ تَنْتَظِرُ فِيهِ مِنْ أَمْرِ الْوَلَاةِ قَبْلِكَ .
وَيَقُولُونَ فِيهِ مَا كَنْتَ تَقُولُ فِيهِمْ . وَإِنَّمَا يَسْتَدِلُّ عَلَى
الصَّالِحِينَ بِمَا يُجْرِي اللَّهُ لَهُمْ عَلَى أَلْسِنِ عَبْدَهُ . فَلَمَّا كَنْ
أَحَبَ الدُّخَائِرَ إِلَيْكَ ذَخِيرَةُ الْعَمَلِ الصَّالِحِ .

= عَسْلَ سَنَةٌ ٣٩٥ . وَكَانَ حَمْدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ مَزُودًا بِعَهْدِ
مِنَ الْإِمَامِ عَلِيٍّ (ع) وَمَا زَالَ فِي خَزَائِنِ مَلُوكِ بَنِي أَمْيَةِ
حَتَّى اَظْهَرَهُ عَمْرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ .. كَمَا ثَبَّتَ ذَلِكَ فِي
ذِيْجَ الْبَلَاغَةِ ج ٦ ص ٦٧ .

فاملك هواك . وشح (١) بنفسك عما لا يحل لك
 فإن الشح بالنفس الانصاف منها فيما أحبت أو كرهت
 وأشعر قلبك الرحمة للرعية . والمحبة لهم والمطاف
 بهم ولا تكونن عليهم سبعاً ضارياً تغتنم أكلهم .
 فانهم صنفان : إما أخ لك في الدين أو نظير لك
 فيخلق يفرط منهم الزلل . وتعرض لهم العمل ويؤتي
 على أيديهم في العمد والخطأ . فأعطيهم من عفوك
 وصفحك مثل الذي تحب وترضى أن يعطيك الله من
 عفوه وصفحه . فانك فوقهم ووالى الأمر عليك فوقك
 والله فوق من ولاك وقد استكافاك أمرهم وابتلاك بهم .
 ولا تنصب نفسك لحرب الله . فإنه لا يدى لك
 بنيمة ولا غنى عن عفوه ورحمة ولا تذهب على عفو

(١) الشح - مثلث الفاء .. هو البخل مع الحرص

فهو أشد من الحرص

ولا تَبْجُحْنَ (١) بِعَقْوَبَةٍ . ولا تُسْرِعْنَ إِلَى بَادْرَةٍ وَجَدْتُ
مِنْهَا مَنْدُوْحَةً (٢) وَلَا تَقُولَنَ إِنِّي مُؤْمِنٌ أَمْرٌ فَأَطْسَاعٌ
فَإِنْ ذَلِكَ إِدْغَالٌ (٣) فِي الْقَلْبِ . وَمَهْلَكَةً (٤) ثَلَدِينِ .
وَتَقْرَبُ مِنَ الْغَيْرِ وَإِذَا أَحْدَثْتَ لَكَ مَا أَنْتَ فِيهِ مِنْ
سَلْطَانَكَ إِبْرَهَةً^{أَوْ} مَخِيلَةً . فَانْظُرْ إِلَى عَظِيمِ مَلْكِ اللَّهِ فَوْقَكَ
وَقَدْرَتِهِ مِنْكَ عَلَى مَا لَا تَقْدِرُ عَلَيْهِ مِنْ نَفْسِكَ . فَإِنْ ذَلِكَ
يَطَامِنَ (٥) إِلَيْكَ مِنْ طَمَاحِكَ (٦) وَيَكْفِي عَنْكَ مِنْ

(١) التَّبْجُحُ : الْفَرَحُ

(٢) مَنْدُوْحَةً : السُّعَةُ وَالْفَسْحةُ

(٣) إِدْغَالٌ : الْخَبَثُ وَالْمَكْرُ

(٤) مَهْلَكَةٌ وَمَنْهَكَةٌ : هُوَ الْأَذَهَابُ وَالْأَضَاءَةُ

(٥) يَطَامِنُ : يَغْضُبُ

(٦) طَمَاحِكَ : إِرْتِفَاعُكَ

غربك ويقي اليك بما عزب (١) . عنك من عقلك .
الداعي بين يدي الخالق
إياك ومسامة الله (٢) في عظمته والتشبه به في
جبروته فان الله يذل كل جبار ويهين كل محتال .
أنصف الله وأنصف الناس من نفسك . ومن
خاصة اهلك ومن لك فيه هوى من رعيتك . فانك
إلا تعمل ظلم ومن ظلم عباد الله كان الله خصمك دون
عباده . ومن خاصمه الله أدحض (٣) حجته وكان الله
حربا حتى ينزع (٤) أو يتوب . وليس شيء أدعى إلى

(١) غربك : حد السيف ، و عزب : بعد

(٢) مسامة : مبارأة

(٣) أدحض : أبطل

(٤) ينزع : يقلع

تغبيه نعمة الله وتعجيز نعمته من إقامة على ظلم . فان
الله سميع دعوة المضطهدين وهو للمظلومين بالمرصاد .

ول يكن أحب الأمور إليك أوسطها في الحق .
وأعمها في العدل واجمعها لرضى الرعية . فان سخط
ال العامة يجحف (١) برضى الخاصة وان سخط الخاصة
يفتقىء مع رضى العامة . وليس احد من الرعية أثقل
على الوالي مؤونة في الرخاء . واقل معاونة له في البلاء
وأكره للإنصاف . وسائل بالاحاف (٢) وأقل شكرآ
عند الاعطاء . وابطا عذراً عند المنع . واضعف صبراً
عند ملمات الدهر من اهل الخاصة . وانما عماد الدين
وجماع المسلمين . والعدة للأعداء . العامة من الأمة

(١) الاجحاف : التكليف بما لا طاقة عليه . والنقص

(٢) الاحاف : الاحاج

فليكن صفوك (١) لهم وميلك معهم .
ول يكن أبعد رعيتك منك وانشأهم عندك اطلبهم
لغاية الناس . فان في الناس عيوباً الوالي أحق من
يسترها فلا تكشفن عمما غاب عنك منها فانما عليك
تطهير ما ظهر لك . والله يحكم على ما غاب عنك فاستر
العورة ما استطعت يستر الله منك ما تحب ستره من
رعيتك .

أطلق عن الناس عقدة كل حقد وقطع عنك
سبب كل وتر (٢) وتفاوت عن كل مالا يصح لك .
ولا تعجلن الى تصديق ساع فان الساعي غاش وان
تشبه بالناصحين . ولا تدخلن في مشورتك بخيلاً يعدل
بك عن الفضل . ويعذرك الفقر . ولا جباناً يضعفك

(١) صفوك : ميلك

(٢) الوتر : الشار

من الأمور . ولا حريصاً يزين لك الشره (١) بالجور
فإن البخل والجهن والحرص غرائز شقي يجمعها سوء
الظن بالله .

الوزراء

إن شر وزرائك من كان قبلك وزيراً . ومن
شر كفهم في الآثام . فلا يكون لك بطانة (٢) فما نهم
أعوان الآثمة وأخوان الظلمة . وانت واحد منهم خير
الخلف من له مثل آرائهم ونفاذهم . وليس عليه مثل
آصارهم (٣) وأذارهم من لم يعاون ظالماً على ظلمه .

(١) الشره : الطمع

(٢) بطانة : وهم دخلاء الرجل وأهل سره .

(٣) آصارهم : عقوباتهم

ولا آثماً على إثمه أولئك أخف عليك مؤونة وأحسن
لنك معونة وأحنى عليك عطفاً وأقل لغيرك إلهاً فاتخذ
أولئك خاصة خلواتك وحفلاتك ثم ليكن آثرهم عندك
أقول لهم بصر الحق لك وأقلهم مساعدة فيما يكون منك
عما كره الله لا ولیاً له ذلك حيث وقع .

البطانة

وألصق بأهل الورع والصدق ثم رضهم على أن
لا يطرك ولا ييجهوك بباطل لم تفعله فان كثرة
الاطراء تحدث الزهو وتدني من الغرفة .
ولا يكونن المحسن والمسيء عندك بمنزلة سواء
فان في ذلك تزهيداً (١) لأهل الاحسان في الاحسان

(١) التزهيد : الترك وعدم الرغبة

وتدريباً لأهل الامساقة على الامساقة . وألزم كلّاً منهم ما ألزم نفسه . وأعلم إلهه ليس شيء بادعى إلى حسن ظن راع برعيته من إحسانه إليهم وتخفييفه المؤونات عليهم وترك إستكراره إياهم على ما ليس له قبلهم فليكن منك في ذلك أمر يجتمع لك به حسن الظن برعيتك . فان حسن الظن يقطع عنك نصباً (١) طويلاً . وإن أحق من حسن ظنك به لمن حسن بلاوك عنده . وإن أحق من سوء ظنك به لمن ساء بلاوك عندك .

أعراف مألوفة

ولا تنقض سنة (٢) صالحةً عمل بها صدور هذه الأمة واجتمعت بها الألفة وصلحت عليها الرعاية .

(١) نصباً : التعب والمشقة

(٢) سنة : طريقة صالحة

ولا تحدثن سنة تضر بشيء من ماضي تملك السنن
فيكون الأجر لمن سنها والوزر عليك بما نقضت منها .
وأكثر مدارسة العلماء ومناقشة (١) الحكماء في
تشبيه ما صلح عليه أمر بلادك وإقامة ما استقام به
الناس قبلك .

طبقات المجتمع

واعلم أن الرعية طبقات لا يصلح بعضها إلا بعض
ولا غنىً ببعضها عن بعض . فهنها جنود الله . ومنها
كتاب العامة والخاصة . ومنها قضاة العدل . ومنها
عمال الاصناف والرفق . ومنها أهل الجزية والخارج
من أهل الذمة ومسلحة الناس . ومنها التجار وأهل

(١) مناقشة : محادثة

الصناعات . ومنها الطبقة السفلی من ذوي الحاجة
والمسکنة . وكل " قد سُمِّيَ اللَّهُ لَهُ سُمُّهُ . ووضع على
حده . فريضة في كتابه او سنة نبیه صلی اللَّهُ عَلَيْهِ
وآله وسلِّمَ عهداً منه عندنا محفوظاً .

فالجنود باذن الله حصون الرعية وزین الولاة
وعز الدين وسبل الأمان وليس تقوم الرعية إلا بهم .
ثم لا قوام للمجنود الا بما يخرج الله لهم من الخراج (۱)
الذی یقومون به على جهاد عدوهم ويعتمدون عليه فيما
یصلحهم ويكون من وراء حاجتهم . ثم لا قوام لهذين
الصنفين الا بالصنف الثالث من القضاة والعمال
والكتاب لما یحكمون من المعاقد (۲) ویجتمعون من

(۱) الخراج : ما یحصل من غلة الارض كالمนาفع

(۲) المعاقد : وهي عقود البيع والشراء والرهن

والصلح وسائر المعاملات

المนาفع ويرؤون علية من خواص الأمور وعواصمها ولا
قوام لهم جميعاً الا بالتجار وذوي الصناعات فيما
يجهرون عليه من مراقبتهم . ويقيمهونه من أسواقهم
ويكفونهم من الترافق بأيديهم مالا يبلغه رفق غيرهم .
ثم الطبقة السفلی من اهل الحاجة والمسکنة الذين
يحق رفدهم ومعونتهم في الله لكل سعة ولكل على الوالي
حق بقدر ما يصلحه . وليس يخرج للوالى من ذلك
إلا للاهتمام والاستعانتة بالله وتوطين نفسه على لزوم
الحق والصبر عليه فيما خف عليه أو ثقل .

ضوابط الولاية

فول من جنودك أنصحهم في نفسك لله ولرسوله
ولا مامك وأنقاهم جيباً وأفضلهم حلماً من يحيطىء عن

الغضب ويستريح الى العذر ويرأف بالضعفاء وينبئو (١)
على الأقواء . ومن لا يثيره العنف ولا يقعد به
الضعف .

ثم ألق بذوي المروءات والاحسان واهل
البيوتات الصالحة والسوابق الحسنة . ثم اهل النجد (٢)
والشجاعة والسخاء والسماحة . فما زهم جماع من الكرييم
وشعب (٣) من العرف . ثم تفقد من امورهم ما يتفقد
الولدان من ولدهما . ولا يتفاقمن (٤) في نفسك شيء
قويتهم به ولا تحقرن لطفاً تعاهدتهم به . وان قل فما زه
داعية لهم الى بذل النصيحة لك وحسن الظن بك ولا

(١) ينبئو : يشتد لمنع المظالم

(٢) النجد : الشدة

(٣) شعب : بنظم وفتح

(٤) يتفاقمن : يتعاظم

تدفع تفاصيل طيف امورهم إنكلاً على جسيعها فان
اليسير من لطفك موضعأ ينتفعون به والمجسيم موقفاً
لا يستغبون عنه . ول يكن آثر رؤوس جندك عنده من
واساهم في معاونة وافضل عليهم من جدته (١) بما
وسعهم ويسع من وراءهم من خلوف (٢) أهليهم حتى
يكون همهم هماً واحداً في جهاد العدو فان عطفك عليهم
يعطف قلوبهم عليك . وان افضل قرة عين الولاة إستقامة
العدل في البلاد وظهور مودة الرعية وانه لا تظهر
مودتهم الا بسلامة صدورهم . ولا تصح نصيحتهم إلا
بحيطةهم على ولاة الأمور وقلة إستقال دولهم وترك
إستبطاء إنقطاع مددتهم فافسح في آمالهم . وواصل في
حسن الثناء عليهم وتعديل ما أبلى ذوا البلاء منهم فان

(١) جدته : سمعة

(٢) خلوف : ضروع

كثرة الذكر لحسن افعالهم تهز الشجاع وتحرض الناكل
إن شاء الله .

الميزان العادل

ثم اعرف لكل إمرىء منهم ما أبلى ولا تضييفن
بلاء امرىء الى غيره ولا تقصرن به دون غاية بلائه
ولا يدعونك شرف امرىء الى ان تعظم من بلائه
ما كان صغيراً ولا منعة امرىء الى ان تستصغر من
بلائه ما كان عظيماً واردد الى الله ورسوله ما يضلعك (١)
من الخطوب ويشتتبه عليك من الأمور فقد قال الله
تعالى لقوم احب إرشادهم (يا أيها الذين آمنوا اطيعوا
الله واطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم فان تنازعتم في

(١) يضلعك : يشكل عليك

شيء فردوه الى الله والرسول) (١) .
فالرد الى الله الأخذ بمحكم (٢) كتابه والرد الى
الرسول الأخذ بسنته الجامعة غير المفرقة .

ثم إختر المحكم بين الناس افضل رعيتك في
نفسك من لا تضيق به الأمور ولا تمحكه (٣) الخصم
ولا يتمادي (٤) في الزلة . ولا يحصر (٥) من الفيء
إلى الحق اذا عرفه ولا تشرف نفسه على طمع ولا
يكفي بأدنى فهم دون أقصاه . وأوقفهم في الشبهات
وأخذهم بالحجج وأقلهم تبرماً بمراجعة الخصم واصبرهم

(١) سورة النساء آية ٥٩

(٢) المحكم : ضد المتشابه

(٣) يتمادي : الماحك المتجوّج

(٤) يتمادي : يتأنّث

(٥) يحصر : يمنع

على تكشف الامور واصرهم (١) عند اتضاح الحكم
من لا يزدھيہ اطراء ولا يستهیلہ إغراء واولئک قلیل .

ثم أكثـر تعاهـد قضـائـه وافسـح لـه في البـذـل ما يـزـيل
علـته وتقـل معـه حاجـتـه إلـى النـاسـ واعـطـه من المـنـزلـة
لـديـك مـا لا يـطـمـع فـيـه غـيرـه مـن خـاصـتـك ليـأـمـن بـذـلك
اغـتـيـال الرـجـال لـه عـنـدـك . فـاـنـظـرـ فـيـ ذـلـكـ نـظـراً بـلـيـغاً
فـاـنـ هـذـاـ الدـيـنـ قـدـ كـانـ اـسـيـراًـ فـيـ يـدـيـ الاـشـرـارـ يـعـملـ
فـيـهـ بـالـهـوـىـ وـتـطـلـبـ بـهـ الدـنـيـاـ .

طبقة العمل

ثم انظر في امور عمالك فاستعملهم اختياراً

(١) اصرهم : أمضاهم

ولَا تُولِّهُمْ مَحابَةً (١) وَأَثْرَةً (٢) فَإِنَّهُمْ جَمَاعٌ مِّنْ شَعْبِ
الْجُورِ وَالْخِيَانَةِ وَتُوْلِّهُمْ أَهْلُ التَّجْرِيبَةِ وَالْحَيَاةِ مِنْ
أَهْلِ الْبَيْوَاتِ الصَّالِحَةِ وَالْقَدْمُ فِي الْإِسْلَامِ الْمُتَقْدِمَةِ .
فَإِنَّهُمْ أَكْرَمُ أَخْلَاقًا وَأَصْحَّ أَعْرَاضًا . وَأَقْلَ في الْمَطَامِعِ
إِشْرَافًا . وَأَبْلَغُ فِي عَوَاقِبِ الْأَمْرِ نَظَرًا .

ثُمَّ أَسْبَغَ عَلَيْهِمُ الْأَرْزَاقَ . فَإِنْ ذَلِكَ قُوَّةٌ لَّهُمْ عَلَى
إِسْتِصْلَاحِ أَنفُسِهِمْ وَغَنِّيَّ لَهُمْ عَنْ تَنَاهُولِ مَا تَحْتَ اِيْدِيهِمْ
وَحِجَّةٌ عَلَيْهِمْ إِنْ خَالَفُوكُمْ أَمْرُكُمْ أَنْ ثَلَمُوا أَمَانَتِكُمْ .

رقابة الأمان

ثُمَّ تَفَقَّدُ أَعْمَالَهُمْ وَابْعَثُ الْعَيْنَ (٣) مِنْ أَهْلِ

(١) مَحَابَةً : مِيلٌ نفسيٌّ

(٢) أَثْرَةً : الإِيْشَارَةُ لِقَرَابَةِ أَوْ هُوَ

(٣) الْعَيْنَ : وَهُمْ رِجَالُ الْأَمَانِ

الصدق والوفاء عليهم . فان تعاهدك في السر لأمورهم
حدوة (١) لهم على استعمال الامانة والرفق بالرعاية .
وتحفظ من الاعوان . فان احد منهم بسط يده الى
خيانة اجتماعية بها عليه عندك أخبار عيونك اكتفيت
بذلك شاهداً فبسطت عليه العقوبة في بدنه وأخذته
بما أصاب من عمله ثم نصبه بمقام المذلة ووسعته
بالخيانة وقلدته عار التهمة .

الاصلاح الزراعي

وت فقد امر الخراج (٢) بما يصلح أهله . فان في
صلاحه وصلاحهم صلاحاً لمن سواهم . ولاصلاح لمن

(١) حدوة : باعثاً

(٢) الخراج : مناقع الارض

سواهم إلا بهم . لأن الناس كلهم عيال على الخراج وأهله ولتكن نظرك في عمارة الأرض أبلغ من نظيرك في استجلاب الخراج لأن ذلك لا يدرك إلا بالعمارة ومن طلب الخراج بغير عمارة أخرب البلاد وأهلك العباد ولم يستقم أمره إلا قليلاً فان شكوا ثقلأ أو عيلة أو انقطاع شرب أو بالة (١) أو إحالة (٢) أرض اغتمرها غرق أو أحجف بها عطش خففت عنهم بما ترجو أن يصلح به أمرهم ولا يشقمن عليك شيء خففت به المؤونة عنهم . فاذه ذخر يعودون به عليك في عمارة بلادك وترزين ولا يترك مع استجلابك حسن شأنهم وتبجحك (٣) باستفاضة العدل فيهم

(١) بالة : المطر

(٢) إحالة : أي تعفن التربة وفسادها

(٣) التبجح : الفرح

معتمداً فضل قوتهم بما ذخرت عندهم من إجمامك (١)
لهم والشدة منهم بما عودتهم من عدلك عليهم في رفقك
بهم . فربما حدث من الأمور ما إذا عولت فيه عليهم
من بعد احتماوه طيبة انفسهم به . فان العمران
تحصل ما حملته . وانما يؤتى خراب الأرض من
إعواز أهلها . وانما يعوز أهلها لأشراف انفس الولاة
على الجمع وسوء ظنهم بالبقاء . وقلة إنتفاعهم بالعبر .

أقلام الدولة

ثم انظر في حال كتابك فول على أمورك خيرهم
وأخص رسائلك التي تدخل فيها مكائدك واسرارك
بأجمعهم لوجه صاحبي الأخلاق من لا تبطره الكراهة

(١) إجمامك : راحتك

فيجتريء بها عليك في خلاف لك بحضوره ملائلاً . ولا
تقصر به الغفلة عن إيراد مكتبات عمالك عليك
وإصدار جواباتها على الصواب عنك فيما يأخذ لك
ويعطى منك . ولا تضعف عقداً إعتقده لك ولا يعجز
عن إطلاق ما عقد عليك . ولا يجهل مبلغ قدر نفسه
في الأمور . فان الجاهل بقدر نفسه يكون بقدر
غيره أجهل .

ثُم لا يكن إختيارك إياهم على فراستك
واستنامتك (١) وحسن الظن منك . فان الرجال
يتعرفون لفراسات الولاة . بتصنيعهم وحسن خدمتهم .
وليس وراء ذلك من النصيحة والأمانة شيء . ولكن
إختبرهم بما ولوا للصالحين قبلك . فاعمد لأحسنهم
كان في الماءمة أثراً . وأعرفهم بالأمانة وجهاً ، فان

(١) إستنامتك الثقة

ذلك دليل على نصيحتك لله ولمن وليت أمره واجعل
لرأس كل أمر من أمورك رأساً منهم لا يقهره كبيرها
ولا يتشتت عليه كثيرها . ومهما كان في كتابك من
عيوب فتهاجبيت عنه الزمة .

طبقة التجار

ثم استوص بالتجار وذوي الصناعات وأوص بهم
خيراً . المقيم منهم والمضطرب (١) بماله والمتافق (٢)
بپدنه فائزهم مواد المنافع . واسباب المرافق وجلايهما
من المباعد والمطاراتح (٣) في برك وبحرك وسهلك وجبلك

(١) المضطرب : المسافر بماله

(٢) المتافق : العامل بپدنه

(٣) المطاراتح : الاماكن البعيدة

وحيث لا يلتهم الناس لمواضعها ولا يجتذبون عليها . فما لهم سلم لا تخاف بائقته (١) وصلح لا تخشى غائلته (٢) . وتفقد أمورهم بحضورتك وفي حواشي بلادك . واعلم مع ذلك إن في كثير منهم ضيقاً فاحشاً وشحاً قبيحاً وإحتكاراً للمنافع وتحكماً في اليساعات وذلك باب مضررة للعامة . وعيوب " على الولاة . فاما من من الاحتياط فان رسول الله صلى الله عليه وسلم منع منه . ولتكن البيع بيعاً سمحاً بموازين عدل واسعار لا تجحف (٣) للمفريقيين من البائع والمبتاع . فمن قارف (٤) حكراً بعد ذهليك إياه فنكل به وعاقبه

(١) بائقته : ظلمه

(٢) غائلته : فساده

(٣) الإجحاف : التكليف فوق الطاقة

(٤) قارف : اكتسب

في غير إسراف .

طبقة الفقراء

ثُمَّ اللَّهُ اللَّهُ فِي الطَّبْقَةِ السُّفْلَى مِنَ الظَّالِمِينَ لَا حِيلَةَ
لَهُمْ مِنَ الْمَسَاكِينِ وَالْمُحْتَاجِينِ وَأَهْلِ الْبُؤْسِيِّ وَالزَّمْنِيِّ (١)
فَإِنْ فِي هَذِهِ الطَّبْقَةِ قَانِعًا وَمُعْتَرًا (٢) وَاحفظْ اللَّهَ
مَا أَسْتَحْفِظُكَ مِنْ حَقِّهِ فِيهِمْ . وَاجْعَلْ لَهُمْ قَسْمًا مِنْ
بَيْتِ مَالِكٍ . وَقَسْمًا مِنْ غَلَةِ صَوَافِيِّ الْاسْلَامِ (٣)
فِي كُلِّ بَلْدٍ . فَإِنْ لَأَقْصَى مِنْهُمْ مِثْلُ الَّذِي لِلْأَدْنَى .

(١) الزمني : ذوو العاهات

(٢) المعتر : هو الذي يسأل الناس

(٣) غلة صوافي : هي الاراضي المدخولة بعناء
وحرب وهي للرسول ومن بعده للفقراء والمصالح

وكل قد استرعیت حقه فلا يشغلنک عنهم بطر .
فانك لا تغدر بتضييعك التنافة (١) لأحكامك الكثير
المهم فلا تشخض همك عنهم . ولا تصغر (٢) خدك
لهم وتفقد أمور من لا يصل اليك منهم من تقتاحمه (٣)
العيون . وتحقره الرجال . ففرغ لأولئك ثقتك من
أهل الخشية والتواضع فلم يرفع اليك أمورهم ثم اعمل
فيهم بالاعذار الى الله يوم تلقاه فان هؤلاء من بين
الرعاية أحوج الى الانصاف من غيرهم . وكل فاعذر
 الى الله في تأدیة حقه وتعهد أهل اليتيم وذوي الرقة
 في السن من لا حيلة له ولا ينصب للمسألة نفسه وذلك
 على الولاة تقييل . والحق كله تقييل . وقد يخففه الله

(١) التنافة : الحکیم

(٢) تصغر : تترفع

(٣) تقتاحمه : تزدریه

على أقوام طلبوا العاقبة فصبروا أنفسهم . ووثقوا
 بصدق موعد الله لهم واجعل لذوي الحاجات منك
 قسماً تفرغ لهم شخصك وتجلس لهم بجلساً عاماً .
 فتواضع فيه لله الذي خلقك وتقعد عنهم جندك واعوانك
 أحراسك وشرطك . حتى يكلمك متكلمهم غير متعشع (١)
 فاني سمعت رسول الله صلى الله عليه وآلـه وسلم يقول
 - لن تقدسوا امة لا يؤخذ للضعيف فيها حقها من
 القوي غير متعشع .

ثم احتمل الخرق (٢) منهم والعي ونحو عنهم
 الضيق والأنفة يبسط الله عليك بذلك اكتناف (٣)
 رحمته ويوجب لك ثواب طاعته . واعط ما اعطيت

(١) متعشع : متعدد من خوف

(٢) الخرق : الجهل

(٣) اكتناف : اطراف

هنيئاً . وامنع في إجمال واعذار ثم امور من امورك
 لا بذلك من مباشرتها منها اجابة عمالك بما يعيي (١)
 عنه كتابك ومنها إصدار حاجات الناس يوم ورودها
 عليك بما تحرج (٢) به صدور اعونك . وامض لكل
 يوم عمله . فان لكل ما فيه .

أمام المسؤولية

واجعل لنفسك فيما بينك وبين الله أفضل تملك
 المواقف واجزل تملك الأقسام وان كانت كلها لله . اذا
 صلحت فيها النية . وسلمت منها الرعية . ولتكن في
 خاصة ما تخلص به لله دينك إقامة فرائضه التي هي له

(١) يعيي : يدرك

(٢) تحرج : ثقل

خاصة . فاعطِ الله من بدنك في ليلك ونهارك ووفَّ
 ما تقربت به إلى الله من ذلك كاملاً غير مثُلُوم ولا
 منهوش بالغاً من بدنك ما بلغ . وإذا قمت في صلاتك
 للناس فلا تكون منفراً ولا مضيئاً . فان في الناس
 من به العلة وله الحاجة . وقد سألت رسول الله (ص)
 حين وجهي إلى اليمن كيف أصل إلىهم ؟ فقام صل بهم
 كصلة أضعفهم وكن بالمؤمنين رحيمًا . والزم الحق
 من لزمه من القريب والبعيد . وكن في ذلك صابراً
 محتسباً واقعاً ذلك من قرابتكم وخاصتك . حيث وقع
 وابتغِ عاقبته بما يشتمل عليك منه . فان مغبة ذلك
 محمودة . وان ظفت الرعية^١ بك حيفاً (١) فأصحر (٢)
 لهم بعذرك . وإن عدل عنك ظنونهم باصحابك . فان في

(١) حيفاً : ظلماً

(٢) فأصحر : فأظهر

ذلك رياضة منك النفس ورفقاً برعيلك . واعذاراً
 تبلغ به حاجتك من تقويم على الحق ، ولا تدفع عن
 صلحآ دعاك اليه عدوك والله فيه رضي فان في المصلحة
 دعة (١) لجنودك وراحة من همومك وأمنا لبلادك .
 ولكن الخدر كل الخدر من عدوك بعد صلحه . فان
 العدو ربما قارب ليستغفل . فخذ بالحزم وأتهم في
 ذلك حسن الظن . وان عقدت بينك وبين عدوك عقدة
 أو البيته منك ذمة فحط عهلك بالوفاء وأربع ذمتك
 بالأمانة واجعل نفسك جنة (٢) دونها اعطيت فازه ليس
 من فرائض الله شيء الناس اشد اجتماعاً مع تفرق
 أهوائهم وتشتيت آرائهم من تعظيم الوفاء بالعهود .
 وقد لزم ذلك المشركون فيما بينهم دون المسلمين

(١) دعة : سلامـة

(٢) جنة : وقاية

لَا اسْتَوْبِلُوا (١) مِنْ عَوْاقِبِ الْغَدْرِ . فَلَا تَعْذِرُنَّ بِذَمَّتِكُ
 وَلَا تَخْيِسُنَّ (٢) بِعَهْدِكُ وَلَا تَخْتَلِنَ عَدُوكُ . فَإِنَّهُ لَا يَجْتَرِي
 عَلَى اللَّهِ إِلَّا جَاهِلٌ شَقِيقٌ . وَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ عَهْدَهُ وَذَمَّتِهِ
 أَمْنًا أَفْضَاهُ بَيْنَ الْعِبَادِ بِرَحْمَتِهِ وَحْرِيمًا يُسْكِنُونَ إِلَى
 مَنْعِتِهِ . وَيَسْتَفِيهُنَّ إِلَى جَوَارِهِ فَلَا إِدْغَالٌ (٣) وَلَا
 مَدَالِسَةٌ وَلَا خَدَاعٌ فِيهِ وَلَا تَعْقِدُ عَقْدًا تَجُوزُ فِيهِ الْعَلْلَةُ
 وَلَا تَعْوَلُنَّ عَلَى لَهْنٍ (٤) قَوْلٌ بَعْدَ التَّأْكِيدِ وَالتَّوْثِيقَ .
 وَلَا يَدْعُونَكَ ضَيْقًا أَمْرًا لَزِمْكَ فِيهِ عَهْدُ اللَّهِ إِلَى طَلْبِ
 إِنْفَسَاخِهِ بِغَيْرِ الْحَقِّ . فَإِنْ صَبَرْتَ عَلَى ضَيْقِ أَمْرٍ تَرْجُو
 إِنْفَرَاجَهُ وَفَضْلَ عَاقِبَتِهِ خَيْرٌ مِنْ غَدْرٍ تَخَافُ تَبَعَّتِهِ وَانْ

(١) اسْتَوْبِلُوا : اسْتَشْقَلُوا

(٢) تَخْيِسُنَّ : تَغْدِرُنَّ

(٣) إِدْغَالٌ : إِفْسَادٌ

(٤) لَهْنُ الْقَوْلُ : ظَاهِرَهُ

تحيط بك من الله فيه طيبة . فلا تستغيل فيها دنياك
ولا آخرتك .

حكم الدماء

إياك والدماء وسفكها بغير حلها . فإنه ليس
شيء أدنى لنفحة ولا أعظم تبعة ولا أحرى بزوال
وإنقطاع مدة من سفك الدماء بغير حقها . والله سبحانه
مبتدئ بالحكم بين العباد فيما تسافكوا من الدماء
يوم القيمة . فلا تقوين سلطانك بسفك دم حرام .
فإن ذلك مما يضعفه ويوهنه . بل يزيشه وينقله . ولا
عذر لك عند الله ولا عندي في قتل العمد . لأن فيه
قود (١) البدن .

(١) قود : دية البدن

ضوابط الشخصية

إياك والاعجاب لنفسك والثقة بما يعجبك منها
وصب الاهواء فان ذلك من أوثق فرص الشيطان في
نفسه ليتحقق (١) ما يكون من إحسان المحسنين .
واياك والمن على رعيتك باحسنان أو التزيد فيما
كان من فعلمك أو أن تغدوهم فتتبع موعدك بخلافك .
فان المن يبطل الاحسان . والتزيد يذهب بنور الحق ،
والخلف يوجب المقت (٢) عند الله والناس . قال الله
سبحانه وتعالى (كبر مقتاً عند الله ان تقولوا
مala تفعلون) .

(١) يتحقق : يبطل

(٢) المقت : البغض

وإياك والعجلة بالأمور قبل أوانها . أو التساقط (١) فيها عند إمكانها . أو المجاجة فيها إذا تذكرت . أو الوهن (٢) عنها إذا استوضحت ، فضع كل أمرىء موضعه و الواقع كل عمل موقعه . وإياك والاستئثار (٣) بما الناس فيه أسوة . والتغابي (٤) عما تعنى به عما قد وضح للمعيون ، فإنه مأخوذ منك لغيرك . وعما قليل تكشف عنك أغطية الأمور . وينتصف منك للمظلوم .
أملك حمية انفك (٥) وسورة حرك (٦) وسطوة

(١) التساقط : الحرص

(٢) الوهن : الاهمال والترك

(٣) الاستئثار : الاختصاص

(٤) التغابي : التغافل

(٥) حمية : غضبة

(٦) السورة : السطوة

يدك وغرب (١) لسانك . واحترس من كل ذلك بكف البدارة . وتأخير السطوة حتى يسكن غضبك . فتملك الاختيار ولن تحكم ذلك من نفسك حتى تكثر همومك بذكر المعاد الى ربك . والواجب عليك أن تتذكرة ما ماضى لمن تقدمك . من حكومة عادلة . أو سنة فاضلة . أو أثر عن نبينا (ص) . أو فريضة في كتاب الله فتقتندي بما شاهدت مما عملنا به فيها . وتشهد لنفسك في إتباع ما عهدتُ اليك في - عهدي هذا - واستوثق به من الحجة لنفسي عليك لكي لا تكون لك علة عند تسرع نفسك الى هواها . وانا اسأل الله بسعة رحمته وعظيم قدرته على إعطاء كل رغبة ان يوفقني وإياك لما فيه رضاه من الاقامة على العذر الواضح إلينه والى خلقه مع حسن الثناء في العباد وجميل الأثر في البلاد .

(١) غرب : طرف

وتمام النعمة وتضعيف الكرامة . وأن يختتم لي ذلك
بالسعادة والشهادة . إذا إلى الله راغبون والسلام على
رسول الله صلى الله عليه وآلله الطيبين الطاهرين .

ملاحظة واعتذار

للمعهد صور مختلفة ولهجات كثيرة والذي جمعناه في هذه الكراسة - عرض بعده مواضع . واذا كان فيه زيادة او نقصان فالمعهد على الناقل وللمعذرة بحال واسع عند خاصة أهل البيت (ع) ورواد مدارسهم الاسلامية .

شرح العهد

١ - (مقتبس السياسة) للشيخ محمد عبد الله
ط ١٣١٧ هـ .

٢ .. (التحفة السليمانية) السيد الماجد البحراوي
في القرن الحادي عشر للمهجرة .

٣ .. (أساس السياسة في تأسيس الرئاسة) إلى
سلطان محمد المتوفى ١٣٥٤ هـ .

٤ .. (هداية الحسام لهداية الحكام) للحسين

الهمداني

وقد ترجمه نظماً باللغة الفارسية الشاعر
الشيرازي المتوفى ١٢٧٤ هـ .

وقد ترجمه إلى اللغة التركية نظماً الشاعر
محمد جلال .

هذا .. في حدود ما عثرنا عليه وإهتمينا إليه
والله الموفق سبحانه .

حقائق أثرية

أكدت المصادر الدينية على عظمة أهل البيت
- الذين اذهب الله عنهم الرجس وطهرهم تطهيرا - .
وأسهمت الاقلام الأدبية من شعراء الفكر
الإسلامي في إعلان هذه الحقائق ، ومن بين هؤلاء
ابو العلاء المعربي بقوله :

يا ابن مستعرض الصفواف يبدر
ومبتد المجموع من غطفان
احمد الخمسة الذين هم الاغرا
ض في كل منطق والمعانى
والشخص الذي خلق ضياء
قبيل خلق المريخ والميزان

قبل أن تخلق السموات أو تو من أفلاكهن بالدوران سقط الزند .. ١٩٨

وهكذا وفي المرحلة الأخيرة طالعتنا الصحف
الاسلامية بlahor .. باكستان .. عن كتاب .. لم يلمسها ..
فيما نشرته دار المعارف الاسلامية باللغة الاوردية .
واعلاناً لهذا الحدث الهمام في الكشف والتنقيب
فقد نشرته (البذرة) النجفية في عددها ٣ - ٢ - ١٣٨٥
ونشرته كذلك تلقياً عن البذرة - الجمعية
الخيرية الاسلامية في كربلاء المقدسة بتاريخ ١٣٨٦ -
١٩٦٦م كما وقد ذكرها الاستاذ الكبير احمد امين
طاب ثراه في ج ٧ ص ٤٦ من كتابه التكامل
في الاسلام .

وايضاً حا لأشر اسلامي هادف تحتفظ به المتاحف

الأثرية في دول العالم وازاحة لستار انيط على وجوه
ناصعة بالحق الخالد حاولنا نشر هذا النص الأثري
كما يلي .

بشرى سارة للمؤمنين

أسماء مباركة توسل بها نوح (ع)

ترجم عن الأوردو

في تموز عام ١٩٥١ م حينما كان جماعة من العلماء
السوفيت المختصين - بالآثار القديمة ينتقبون في منطقة
بودي قاف - عثروا على قطع متذاكرة من أخشاب
قديمة متسوسة وبالية مما دعاهم إلى التنقيب والمحفر
أكثراً وأعمق فوقفوا على أخشاب أخرى متحجرة وكثيرة
كانت بعيدة في أعماق الأرض !

ومن بين تلك الأخشاب التي وصلوا إليها نتيجة
التحقيق تشبّهت على شكل قصبة طولها ١٤ عقداً
وعرضها ١٠ .. عقود سببـت دهشتهم واستغرابـهم بحيث
لم تتغير فلم تتـسوس ولم تـتأثر كغيرـها من الأخـشاب
الأخرى .

وفي المـحرر سنة ١٩٥٢م أكـمل التـحقيق حول
هذه الآثار فـظهر أنـ المـلوحة المشـار إليها كانت ضمن
سفينة نوح (ع) وإنـ الأخـشاب الأخرى هي أخـشاب
جسم سـفينة نـوح .

ومـا يـذكره المؤـرخون أنـ سـفينة نـوح (ع) استـوـت
على قـمة جـبل قـاف . وـشوهدـ أنـ هذه المـلوحة قد نقـشت
عليـها بعضـ الحـروفـ الـتي تـعودـ إلـى أـقدمـ لـغـةـ .
وهـنا أـلـفتـ الـحـكـومـةـ السـوفـيـتـيـةـ لـجـنةـ بـعـدـ الـانـتـهـاءـ
منـ الحـقـرـ عـامـ ١٩٥٣ـ مـ قـوـامـهـ سـبـعـةـ مـنـ عـلـمـاءـ الـلـغـاتـ

القديمة ، ومن أهم علماء الآثار .. هم :

١ - سوله نوف .. استاذ الالسن من جامعة موسكو .

٢ - يفان فينوا .. عالم الالسن القديمة في كلية لولوهان بالصين .

٣ - ميشان لو .. مدير الآثار القديمة .

٤ - تانمول كورف .. استاذ اللغات في كلية كييفزو

٥ - دي راكن .. استاذ الآثار القديمة في

معهد ليتين .

٦ - ايم احمد كولا .. مدير التنقيب
الاكتشافات العام .

٧ - هيجر كولتوف - رئيس جامعة ستالين .

وبعد ثمانية أشهر من دراسة تلك اللوحة المنشورة

عليها اتفقوا على ان هذه اللوحة كانت مصنوعة من نفس

الخشب الذي صنعت منه سفينة نوح (ع) وان النبي
نوح عليه السلام كان قد وضع هذه الملوحة من سفينته
للتبرك والحفظ .

وكانت حروف هذه الملوحة باللغة السامانية وقد
ترجمها الى الانجليزية .. العالم البريطاني إيفن ماكس
.. استاذ الألسن القديمة في جامعة مانجستر ، وهذا
نصها مع تعریبها :

يا لهي يا معيني
برحمتك وكرمك
ولأجل هذه النقوس المقدسة

محمد

إياما

شهر

شیر

فاطمة

الذين هم جمِيعاً عظاماء ومكرمون
العالم قائم لأجلهم
ساعدني لأجل أسمائهم
أنت فقط تستطيع أن توجهني نحو
الطريق المستقيم



وأخيراً بقي هؤلاء العلماء في دهشة كبرى أمام
عظمة هذه الأسماء الخمسة و منزلة أصحابها عند الله
تعالى حيث توسل بها نوح (ع) إليه تعالى .
واللغز الأهم الذي لم يستطع تفسيره أي أحد
منهم هو عدم تفسير هذه الم渥دة رغم مرور آلاف

الستين عليها ، وهذه اللوحة موجودة الآن في متحف
الأثار القديمة في موسكو
(ستر لهم آياتنا في الآفاق وفي أنفسهم حتى يتبيّن
لهم انه الحق) .

تحقيق جبل قاف

ورد في القرآن الكريم في سورة ق
«ق : القرآن المجيد » الخ
وجاء في كتاب (جبل قاف) ط بـ تاريخ ١٩٢٧ م
ص ١١ بـ مطبعة النجاح بغداد مؤلفه السيد هبة الدين
الشهرستاني :

جبل قاف « سلسلة جبال متدة من اراضي
بحر قزوين (بحيرة خزر) الى سواحل البحر الاسود

في جنوب روسيا وشمال شرق الأناضول ، وشمال غربي إيران حيث الاراضي الموسومة بـ (قفقاسية) .
وكلمة (قفقاسية) متحولة من قوه قاف - وهي معرفة من أصل فارسي (كوه قاف) ومعناه (جبل قاف) .

١٩٧١ / ١ / ٢٠ — ٢٠٠٠



